



584389

EL MERCURIO — Lunes 14 de Mayo de 2001

ACTIVIDAD CULTURAL

C 13

# Imágenes

## De la Memoria

● Ya está en librerías "Erase una vez el cine", de Jacqueline Mouesca, un diccionario que incluye reseñas de películas a cargo de una larga lista de escritores, como Alfonso Calderón y Raúl Zurita.

**D**urante muchos años, "El plano secuencia de la memoria de Chile" (1988), que Jacqueline Mouesca publicó en Madrid, fue una referencia obligada para conocer el trabajo de los cineastas en el exilio, como es el caso de Raúl Ruiz, Sergio Bravo, Patricio Gurmán y Miguel Littín.

De vuelta al país, en 1990, la autora ha pervivido en su vocación de historiadora de este arte, con varias publicaciones sobre el tema. Su último libro, "Erase una vez el cine" (Lom Ediciones), es un diccionario que se pretende ser especializado al dictar cátedra. Más bien propone una mirada bastante deficiente sobre el tema, pensado a la medida de sus alumnos, ya que actualmente se desenvuelve como docente en las universidades de Diego Portales y Arica.

A diferencia de otros libros de este género, incluye reseñas especialmente preparadas por una larga lista de escritores nacionales, entre los que se encuentran Alfonso Calderón, José Rodríguez Elvira, Hernán Rivera Letelier, Roberto Bolaño y Raúl Zurita. A esto se suma la recopilación de textos pertenecientes a críticos de todas las tendencias y épocas, desde Alonso, pasando por nombres más recientes como Hans Edermann, Javier Soto, José Román y la dupla de Arcadio Cavalló y Antonio Martínez.

—Ya se han escrito muchos diccionarios de cine, ¿cuál es el aporte del suyo?

—En la editorial la que me pidió hacer un diccionario. Esperé a mirar todo tipo de diccionarios, pero, antes que nada, tenía en cuenta mi experiencia como profesora y lo que me gustaría que mis alumnos supieran. Me propuse hacer un diccionario que no sólo tuviera que ver con directores y actores, sino también quiso incluir monografías sobre los distintos géneros y sobre temas que me interesaba investigar.

"Los jóvenes tienen muchos prejuicios respecto al cine chileno, porque lo ven muy marcado por el contexto político, conectado al movimiento del nuevo cine latinoamericano que surgió en los 80. Pero antes de eso hubo un cine bastante interesante, popular entre el público y con actores y directores de mucha calidad. Me han dicho que este diccionario es un poco para los viejos, porque salen nombres que a la gente no le dicen nada, como las hermanas Legend, Zully Moreno, Lautaro Murá. Lo hice para rescatar esa parte del cine latinoamericano y mostrar como el melodrama no marcó. Es parte de

"Los jóvenes tienen muchos prejuicios respecto al cine chileno, porque lo ven muy marcado por el contexto político, conectado al movimiento del nuevo cine latinoamericano que surgió en los 80. Pero antes de eso hubo un cine bastante interesante, popular entre el público y con actores y directores de mucha calidad. Me han dicho que este diccionario es un poco para los viejos, porque salen nombres que a la gente no le dicen nada, como las hermanas Legend, Zully Moreno, Lautaro Murá. Lo hice para rescatar esa parte del cine latinoamericano y mostrar como el melodrama no marcó. Es parte de

manera cultural y de lo que hemos recibido después con "Betty la fea". Es un libro escrito para la realidad chilena. No quería competir con los diccionarios norteamericanos o franceses, quería llamar la atención sobre un periodo que está ignorado".

—¿Por qué quiso incluir reseñas a cargo de escritores?

—Una de las cosas que me fascinaba, a pesar de que soy académica, es lo que piensa la gente de las películas. Como dice el historiador francés Marc Ferro, cine e historia tienen mucha relación".

—¿Quise a preguntar a mis amigos, muchos de los cuales son escritores, y todos se entusiasmaron con la idea de hablar de las películas que los habían marcado, ocupando un lenguaje sencillo y directo, que era lo que yo buscaba. Por ejemplo, Sergio Gómez compara las enfangadas calles de Nueva York de "Taxi Driver" con el momento que estaba viviendo Chile. Eso enriqueció mucho el libro y demuestra cómo esta manifestación audiovisual ha tocado a todo el mundo, nadie puede sustraerse al cine. Eso es el gran plus de este diccionario".

—Una de las premisas de su libro es el rescate del cine como memoria, ¿por qué?

—Para mí el cine es un arte y también un documento histórico. Como dicen, una imagen dice mucho más que mil palabras. Veo esas películas de principios del siglo XX, donde la gente corre por las calles y empieza a analizar los vestidos, los trajes, los lugares. Genera muchas posibilidades de reflexión, mientras que a veces si uno lee la historia en libro parece ser algo tremendamente aburrido. Cuando les pongo a los jóvenes "La batalla de Chile" (Patricio Gurmán), no sólo ven la parte política, sino también la firma de hablar de la época o las costumbres, o el cómo la gente se expresaba...

### Las Películas de Mi Vida

"Amarecord" (1973, Fellini): "Es la película que he visto más veces. Allí están el colegio o todos los colegios. Las discusiones con el padre, el loco de la familia que se trepa a la copa de los árboles llamando: «¡la virgo sea donna», y luego se hace piji en los pantalones". Valeria Trillini, en "Un muchacho del siglo veinte".

"Broadway Danny Rose" (1984, Woody Allen): "Nunca he encontrado a nadie que comparta mi entusiasmo por ella (...) Es lo más parecido a un Vermeer que he dado la cinematografía. Sus cinco días minutos son secretos y perfectos y nos hacen pensar a los espectadores que tal vez podamos, de verdad, ser mejores". Roberto Bolaño.

"Casablanca" (1943, Michael Curtiz): "A duras expellones, me resisto a mostrar el efecto en mí de una espléndida mala película perfecta. Es un radical artificio el que me remite. Huelga, amor contrariado, petalismo corrupto, espléndida frase, hechas (...) Son los cambios o es el corrimiento, por vía de ejemplo". Alfonso Calderón.

"Jules et Jim" (1962, Truffaut): "La película entera exuda melancolía porque entra en una zona en la cual los afectos no tienen nombre ni reglas de tránsito. No se puede amar sin fantasía, y hay días, hay noches, hay horas, mierda, en que no existe la fantasía". Pablo Aulic.

"La ley de la calle" (1982, Coppola): "Para elegir el filme de mi vida tengo que optar por el filme que me incitó a escribir. El que me dijo: «Tú también puedes». Si esto puede ser arte, espas que te muerdo, la materia prima, la materia cuadrada, puede servir de algo". Alberto Fuguet.

"La regla del juego" (1939, Jean Renoir): "Es una lista de disfraces en que los antifaces se traen, las caras, un disfraz complejo, castañal en que los comensales, sin brazos ni piernas, deben tragar su propia sangre en el suelo". Rafael Gurmán.

"Virar un vida" (1982, Godard): "Allí entendí que el arte, que cualquier arte, no era sino la forma de un amor y de un enamoramiento a un ser real, pintado, filmado, escrito, y que sólo eso no era nada. Descubrí un cine nuevo que desde entonces, libro siempre dentro de mí". Raúl Zurita.

# Imágenes de la memoria [artículo]

Libros y documentos

AUTORÍA  
Mouesca, Jacqueline

FECHA DE PUBLICACIÓN  
2001

FORMATO  
Artículo

**DATOS DE PUBLICACIÓN**

Imágenes de la memoria [artículo]. retr.

**FUENTE DE INFORMACIÓN**

[Biblioteca Nacional Digital](#)

**INSTITUCIÓN**

[Biblioteca Nacional](#)

**UBICACIÓN**

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile